

Instalar/Sustituir de las Pilas

Esta unidad viene con 3 baterías AA ya instaladas. Son sólo para la demostración en la tienda, y debe cambiarlas cuando el juguete llegue a casa. Si el sonido se vuelve débil o distorsionado, o si la unidad no funciona correctamente, deberá sustituir las baterías.

- Utilice un destornillador Phillips, abra la puerta del compartimiento de las baterías ubicado en la parte trasera de la unidad.
- Inserte 3 baterías AA (R6) nuevas en el compartimiento de las baterías. Asegúrese de que la polaridad + y – de las baterías coincida con lo indicado en el diagrama del compartimiento de las baterías.
- Coloque de nuevo la tapa del compartimiento de las baterías. No apriete excesivamente el tornillo.

ADVERTENCIA: NO ARROJE LAS BATERÍAS CON LOS DESPERDICIOS DOMÉSTICOS. CONSULTE LAS REGULACIONES LOCALES PARA CONOCER LA FORMA CORRECTA DE DESHACERSE DE LASBATERÍAS.

Para el mejor desempeño posible

- Se recomienda utilizar pilas alcalinas para mayor vida útil.
- No mezcle pilas viejas y nuevas.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Debe introducir las pilas con los polos correctamente.
- Retire de la unidad las pilas gastadas.
- No intente recargar pilas no recargables.
- Retire las pilas recargables de la unidad antes de cargar.
- No debe modificar el circuito de los terminales de alimentación.
- Debe retirar las pilas si no va a utilizar la unidad por un largo período de tiempo, por un mes o más, para evitar fugas o daños causados por las pilas.
- Debe cargar las pilas recargables únicamente con la supervisión de un adulto.
- Se recomienda utilizar el mismo tipo de pilas o su equivalente.

Retire la Etiqueta de Demostración

La unidad tiene una etiqueta de demostración, para la demostración en la tienda. Asegúrese de retirarla de la parte posterior de la unidad. Para ello, tire suavemente de la etiqueta. Deshágase de ella de forma adecuada.

Resolución de Problemas

- Si la unidad no funciona en absoluto, compruebe las pilas. Probablemente se estén agotando y deba sustituir las con 3 nuevas baterías "AA". Si la unidad no trabaja aún después de cambiarle las baterías, retírelas y asegúrese de haberlas instalado correctamente.
- Si hay un sonido distorsionado o difuso, las pilas están agotándose. Una vez más, sustitúyalas por baterías alcalinas nuevas.
- Si continúa sin funcionar correctamente, retire momentáneamente las baterías e instáelas de nuevo, al mismo tiempo que se asegura de haberlas instalado correctamente.
- Si el problema continua, **NO INTENTE REPARAR LA UNIDAD.** Consulte la garantía para ver la información relacionada con el servicio de la fábrica.

Utilizar el Micrófono

Tire hacia arriba del micrófono para soltarlo de su fijación, en la parte posterior de la unidad. Para volver a colocar el micrófono, colóquelo con el orificio más grande sobre la fijación, y después presione el micrófono hacia abajo, para asegurarlo.

¡Relájese y prepárese para cantar! Pulse el botón del micrófono mientras canta o habla. Suelte el botón para silenciar el micrófono.

CONSEJO: Para evitar el acoplamiento (chirridos desagradables o sonido estrepitoso), no apunte con el micrófono hacia el altavoz.

Botón de Encendido

Pulse el **🔊 Botón Power** para encender y apagar launidad. Para ahorrar batería, si no se pulsa ningún botón, la unidad se apagará tras un breve tiempo.

CONSEJO: *También puede encender la unidad pulsando el **Botón Mic** en el micrófono.*

Seleccionar una Canción

¡Hay 3 divertidas canciones de Minnie Mouse incorporadas para cantarlas con ella! Puede seleccionar la canción que desee cantar pulsando el **🎵 Botón Song** para desplazar se hasta la canción deseada.

Cantar la Música de Su MP3 (Modo MP3)

Puede cantar su propia música desde un reproductor de MP3, de CD, etc., gracias al Modo MP3.

- Abra el compartimento para MP3 de la parte posterior de la unidad y extraiga el Cable de Entrada de Línea MP3.
- Conecte el cable de Entrada de Línea MP3 a los auriculares o al jack de salida de línea de su dispositivo de audio.
- Pulse el **📻 Botón MP3** en el bolso y después pulse el botón Play en su dispositivo de audio.
- Pulse y mantenga el **Botón Mic** para cantar ¡con su propia música! Ajuste el Volumen en su dispositivo de audio para que pueda escuchar con claridad su música Y su voz.

Por favor, tenga en cuenta que el bolso se apagará automáticamente en 15 minutos para ahorrar energía. Para volver al Modo MP3 una vez se haya apagado, pulse de **📻 nuevo el botón MP3.**

Guardar Su Reproductor MP3

Transporte su reproductor de MP3 en el compartimento para MP3 de la parte posterior de la unidad.

Ajustar el Volumen

Pulse el **🔊 Botón Volume UP** para subir el volumen maestro (general), y pulse el **🔊 Botón Volume DOWN** para bajarlo.

Utilizar los Efectos de Voz

Cambie su voz con los efectos Agudo y Eco, pulsando el **🎤 Botón Hi Effect** o el **🎤 Botón Echo Effect.**

Minnie's Bowtique

Letras de Don Gillies y Música de Mike Himelstein ©2009 Wonderland Music Company, Inc. (BMI) / Walt Disney Music Company (ASCAP) Reservados todos los derechos.

Friendship Team Song

Letras de Ashley Mendoza y Música de Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) Todos los derechos reservados.

Sprinkle Sprinkle Little Rose

Letras de Ashley Mendoza y Música de Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) Todos los derechos reservados.

FCC Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules, operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Maintenance

It is important to keep the unit as dry and clean as possible. You may clean the cabinet with a cloth or sponge moistened with mild soap and water. Do not attempt to use strong cleansers or solvents, as they may cause damage.

Questions or Comments

For questions or comments regarding this or other KIDdesigns products, please call our toll-free number: **1-888-TOP-TOYS.**

Please also visit our website: **www.kiddesigns.com**

Printed in China

MM160.3-062912-E

Information FCC

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des réglemantations du FCC. L’opération est sujette aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif peut causer des interférences nocives, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, incluant l’interférence qui peut causer une opération indésirable.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et se conforme aux limites pour un dispositif digital de Classe B, selon la partie 15 des réglemantations du FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives d’une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre une énergie de fréquence par radio et, s’il n’est pas installé et utilisé selon les directives, peut causer une interférence nocive aux communications par radio. Cependant, il n’y a aucune garantie qu'une interférence ne prendra pas place dans une installation particulière. Si cet équipement ne cause pas d’interférence nocive à la réception de la radio ou du téléviseur, ce qui peut être déterminé en allumant et fermant l’équipement, l'utilisateur est encouragé à tenter de corriger l’interférence en utilisant l’un ou l’autre des moyens suivants:

- Réori entez ou resituez l’antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l’équipement et le récepteur.
- Branchez l’équipement dans une prise d’un circuit différent que celui dans lequel est branché le récepteur.
- Consultez le marchand ou un technicien expérimenté en radio/téléviseur pour obtenir de l’aide.

AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification apporté à cette unité sans le consentement expresse de la partie responsable de la conformité pourrait radier l’autorité de l'utilisateur à opérer cet équipement.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Entretien

Il est important de garder cette unité aussi sec et propre que possible. Vous pouvez nettoyer le boîtier avec un chiffon ou une éponge humide avec de l’eau et un savon doux. N’essayez pas d’utiliser des nettoyants ou solvants forts, puisqu’ils peuvent causer des dommages.

Questions oucommentaires

Pour des questions ou commentaires concernant ce produit ou d’autres produits KIDdesigns, veuillez contacter notre numéro sans frais : **1-888-TOP-TOYS.**

Visitez également notre site Web : **www.kiddesigns.com**

Imprimé en Chine

MM160.3-062912-F

Información de la FCC

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

NOTA: Este equipamiento se ha probado, determinándose que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipamiento genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en concordancia con las instrucciones, puede causar una interferencia dañina para las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce una interferencia dañina con la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se exhorta al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV con experiencia para solicitar ayuda.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones realizados a esta unidad que no hayan sido expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipamiento.

Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Mantenimiento

Es importante mantener la unidad tan seca y limpia como sea posible. Puede limpiar el exterior con un paño o esponja humedecidos con jabón neutro y agua. No intente utilizar limpiadores ni disolventes fuertes, ya que ellos pueden causar daños.

Preguntas o Comentarios

Para preguntas o comentarios relacionados con éste u otros productos de diseños KID, llame a nuestro número gratuito: **1-888-TOP-TOYS.**

Visite también nuestro sitio Web: **www.kiddesigns.com**

Impreso en China

MM-160.3 062912-S



Important Message to Consumers

Thank you for purchasing one of Disney/Pixar’s top-quality electronic products. We would appreciate it if you take a few moments to read through these instructions. This will help you understand the safe and proper way to use this product, and to help give it the long-lasting life that Disney/Pixar’s products are designed for.

Keep these instructions for future reference as they contain important information.

Important message auxconsommateurs

Merci d’avoir acheté un des produits de haute qualité de Disney/Pixar. Nous apprécierions si vous preniez quelques minutes pour lire ces directives. Ceci vous aidera à comprendre la façon propre et sécuritaire d’utiliser ce produit, et pour vous aider à lui donner la longue vie pour laquelle les produits Disney/Pixar sont conçus.

Gardez ces instructions pour la future référence comme elles contiennent l'information importante.

Mensaje importante para los consumidores

Gracias por comprar uno de los productos electrónicos de calidad superior de Disney/Pixar. Apreciariamos que se tomara unos momentos para leer completamente estas instrucciones. Esto le ayudará a entender la forma segura y correcta de utilizar este producto, y a darle la vida de larga duración para la que están diseñados los productos Disney/Pixar.

Conserve estas instrucciones para consultas futuras, puesto que contienen información importante.

Installing/Replacing the Batteries

This unit comes with 3 AA batteries already installed. These are for in-store demonstration purposes only and should be replaced when you get the toy home. If the sound becomes weak or distorted or the unit otherwise does not function properly, the batteries should be replaced.

- Using a Phillips screwdriver, open the battery compartment door located on the back of the unit.
- Insert 3 new AA (R6) batteries in the battery compartment. Make sure batteries match the + and – as indicated in the battery compartment diagram.
- Replace battery compartment door. Do not overtighten screw.

WARNING : DO NOT THROW BATTERIES AWAY WITH HOUSEHOLD TRASH. PLEASE CONSULT LOCAL REGULATIONS FOR PROPER BATTERY DISPOSAL.

For the Best Possible Performance

- We recommend the use of alkaline batteries for longer life.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Batteries are to be inserted with correct polarity.
- Remove exhausted batteries from the unit.
- Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
- Remove the rechargeable batteries from the unit before charging.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Batteries should be removed if the item will not be used for an extended period of time, such as a month or longer, to prevent battery leakage or damage.
- Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision.
- Only batteries of the same or equivalent type recommended are to be used.

Remove Demo Tab

The unit has a demo tab for in-store demonstration purposes. Make sure to remove this tab from the back of the unit. To do so, gently pull on tab. Dispose of tab properly.

Troubleshooting

- If the unit does not work at all, check the batteries. They are most likely weak and need to be replaced with 3 brand new “AA” batteries. If the unit still does not work after changing the batteries, then take them out and make sure you have installed them properly.
- If there is a distorted or fuzzy sound the batteries are weak. Once again, replace them with new alkaline batteries.
- If improper operation continues, momentarily remove then install batteries, while making sure that you have installed them correctly.
- If the trouble persists, DO NOT ATTEMPT TO REPAIR THE UNIT. See warranty for factory services.


Using the Microphone

Pull upwards on the mic to release it from the post on the back of the unit. To return the mic, position it with the large hole over the post, then press downwards on the mic to secure it.

Be relaxed and ready to sing! Press the button on the microphone while singing or speaking. Release button to mute the microphone.


TIP: To avoid feedback (unpleasant squealing or howling sound), do not point the mic towards the speaker.

Power Button

Press the  **Power Button** to turn the unit on or off. To save battery life, the unit will power off after a brief time if no button is pressed.


TIP: You can also turn on the unit by pressing the **Mic Button** on the microphone.


Selecting a Song

There are 3 fun built-in Minnie Mouse songs to sing along with! You can select a song that you want to sing by pressing the  **Song Button** to cycle to the desired song.

Singing to Your MP3 Music (MP3 Mode)

You can sing along to your own music from an MP3 player, CD player, etc by using the MP3 Mode.

- Open the MP3 Pocket compartment on the back of the unit and pull out the MP3 Line-In Cord.
- Connect the MP3 Line-In Cord to your audio device’s headphone or line-out jack.
- Press the  **MP3 Button** on the purse and then press the Play Button on your audio device.
- Press and hold the **Mic Button** to sing along to your own music! Adjust the Volume on your audio device so you can hear both your music AND your voice clearly.

Please keep in mind that the purse will automatically turn off in 15 minutes to save power. To re-engage MP3 Mode once the power turns off, press the  **MP3 Button** again .

Storing Your MP3 Player

Carry your MP3 player around in the MP3 Pocket compartment on the back of the unit.

Adjusting the Volume

Press the  **Volume UP Button** to raise the master (overall) volume, and press the  **Volume DOWN Button** to lower it.

Using Voice Effects

Change your voice with Hi and Echo voice effects by pressing the  **Hi Effect Button** or the  **Echo Effect Button**.

Minnie’s Bowtique

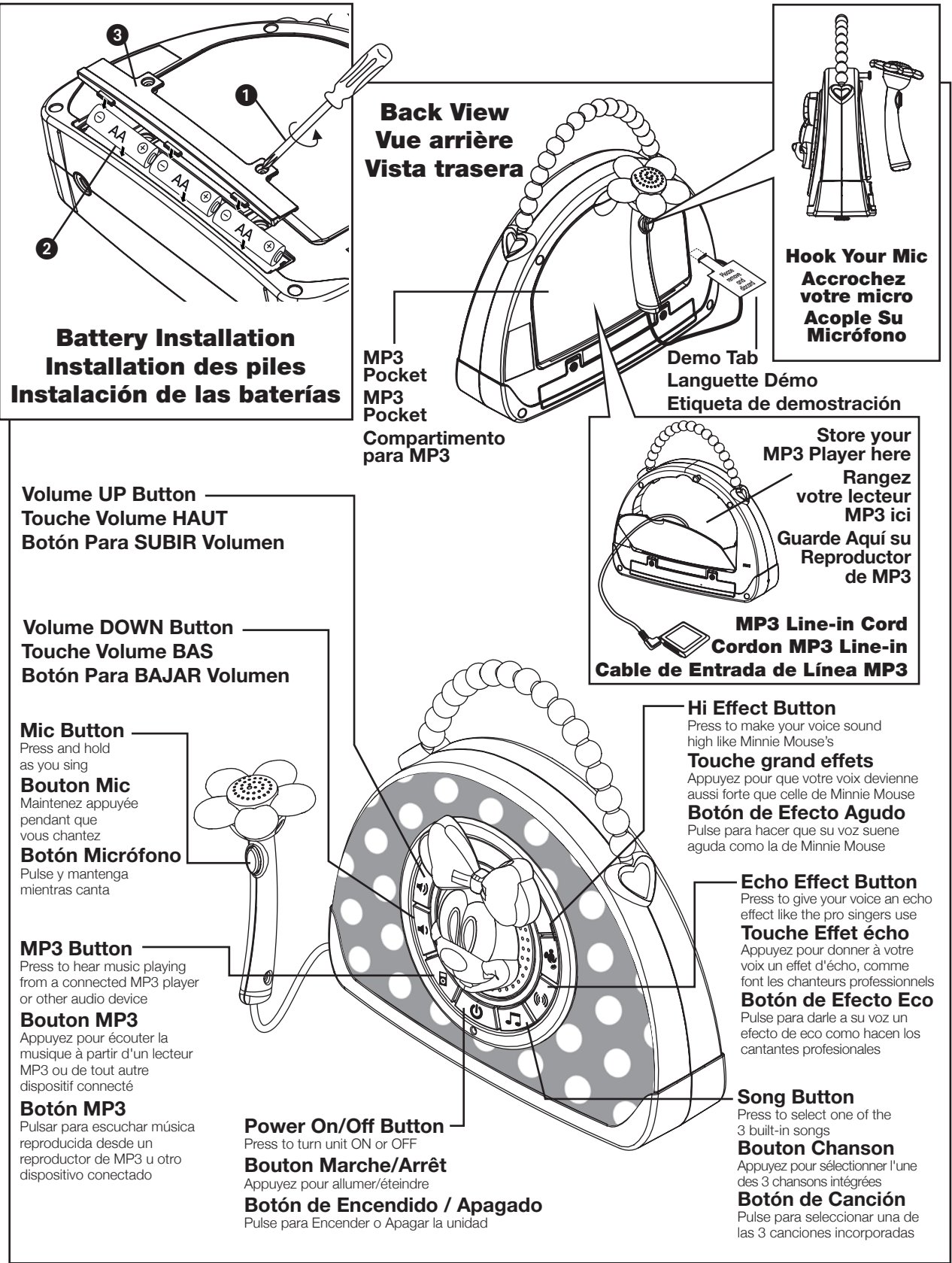
Words by Don Gillies and Music by Mike Himelstein ©2009 Wonderland Music Company, Inc. (BMI) / Walt Disney Music Company (ASCAP) All Rights Reserved.

Friendship Team Song

Words by Ashley Mendoza and Music by Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) All Rights Reserved.

Sprinkle Sprinkle Little Rose

Words by Ashley Mendoza and Music by Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) All Rights Reserved.



Installer/Remplacer les Piles

L'appareil est livré avec 3 piles AA pré-installées. Elles sont destinées à une démonstration en magasin uniquement et doivent être remplacées après acheté le jouet. Si le son faiblit ou se déforme, ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, les piles doivent être remplacées.

- À l'aide d'un tournevis Phillips pour ouvrir le compartiment des piles situé à l'arrière de l'appareil.
- Insérez 3 nouvelles piles AA (R6) dans le compartiment. Assurez-vous que les + et les - des piles correspondent aux polarités indiquées sur le diagramme contenu dans le compartiment à piles.
- Remettez le couvercle du compartiment des piles. Ne serrez pas trop la vis.

AVERTISSEMENT : NE PAS JETER LES PILES AVEC LES ORDURES MÉNAGÈRES. VEUILLEZ CONSULTER LA RÉGLEMENTATION LOCALE POUR LA BONNE MISE AU REBUT DES PILES.

Pour obtenir une meilleure performance

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines pour une durée d'écoute plus longue.
- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standards (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Retirez les piles usées de l'appareil.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Retirez les piles rechargeables de l'appareil avant de les charger.
- Les bornes présentes ne doivent pas être court-circuitées.
- Retirez les piles de l'appareil s'il n'est pas utilisé pour une période prolongée, par exemple un mois ou plus, pour éviter de l'endommager ou des fuites de l'électrolyte des piles.
- Les piles rechargeables doivent exclusivement être chargées sous la surveillance d'un adulte.
- Utilisez uniquement des piles de type identique ou équivalent comme recommandé.

Retrait de la Languette Démo

L'appareil comporte une languette de démo destinée à une démonstration en magasin. Veuillez à retirer cette languette à l'arrière de l'appareil. Pour cela, tirez doucement dessus. Jetez-la correctement.

Dépannage

- Si l'unité ne fonctionne pas du tout, vérifiez les piles. Elles sont probablement faibles et doivent être remplacées avec 3 nouvelles piles “AA”. Si l'unité ne fonctionne toujours pas après avoir changé les piles, sortez-les et assurez-vous de les avoir bien installées.
- Si elle a un son oblique ou flou les piles sont faibles. Encore une fois, remplacez-les avec de nouvelles piles alcalines.
- Si l'opération inadéquate continue, retirez momentanément les piles installées, tout en vous assurant que vous les avez bien installées.
- Si le problème persiste, **NE TENTEZ PAS DE RÉPARER L'UNITÉ**. Voir la garantie pour les services du manufacturier.

Utilisation du microphone


Tirez le micro vers le haut pour le sortir de son rangement à l'arrière de l'appareil. Pour remettre le micro, placez-le de sorte à fixer le gros orifice vers le rangement, puis appuyez sur le micro pour le sécuriser.

Tenez-vous prêt à chanter! Appuyez sur le bouton situé sur le micro pendant que vous chantez ou parlez. Lâchez le bouton pour couper le son du micro.

CONSEIL : Pour éviter les retours (grésillements ou bruits incongrus), ne dirigez pas le micro vers le haut-parleur.

Touche alimentation

Appuyez sur le  **Bouton Power** pour allumer ou éteindre. Pour économiser les piles, l'appareil s'éteint après un court instant si vous n'appuyez sur aucun bouton.


CONSEIL : Vous pouvez également allumer l'appareil en appuyant sur la touche  **Mic** du microphone.

Sélection d'une chanson


Il y a 3 chansons amusantes intégrées dans Minnie Mouse que vous pouvez chanter ! Vous pouvez sélectionner une chanson à chanter en appuyant sur la touche  **Song** jusqu'à atteindre la chanson souhaitée.

Chanter la musique de votre MP3 (mode MP3)

Vous pouvez chanter avec votre propre musique à partir d'un lecteur MP3, d'une lecteur de CD, etc. en utilisant le mode MP3.

- Ouvrez la poche MP3 à l'arrière de l'appareil et retirez le cordon MP3 Line-In.
- Raccordez le cordon MP3 Line-In sur le casque ou la prise Line-Out de votre appareil audio.
- Appuyez sur la touche  **MP3** du sac à main puis sur Play de votre dispositif audio.
- Maintenez appuyée la touche **Mic** pour chanter sur votre propre musique!

Réglez le volume de votre dispositif audio afin que vous puissiez entendre clairement votre musique et votre voix.

N'oubliez pas que le sac à main s'éteint automatiquement au bout 15 minutes d'inactivité pour économiser l'énergie. Pour remettre le mode MP3 si l'appareil s'éteint, appuyez à nouveau sur le  **Bouton MP3**.



Rangement de votre lecteur MP3

Lors de déplacements, rangez votre lecteur MP3 dans la poche MP3 à l'arrière de l'appareil.

Réglage du volume

Appuyez sur la touche  **Volume UP** pour augmenter le volume (global), et appuyez sur la touche  **Volume DOWN** pour le diminuer.

Utilisation des effets vocaux

Changez votre voix avec des effets vocaux élevés et écho en appuyant sur la touche  **Hi Effect** ou  **Echo Effect**.

Minnie’s Bowtique

Paroles de Don Gillies et musique de Mike Himelstein ©2009 Wonderland Music Company, Inc. (BMI) / Walt Disney Music Company (ASCAP) Tous droits réservés.

Friendship Team Song

Paroles d'Ashley Mendoza et musique de Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) Tous droits réservés.

Sprinkle Sprinkle Little Rose

Paroles d'Ashley Mendoza et musique de Mike Himelstein ©2009 Walt Disney Music Company (ASCAP) Tous droits réservés.